

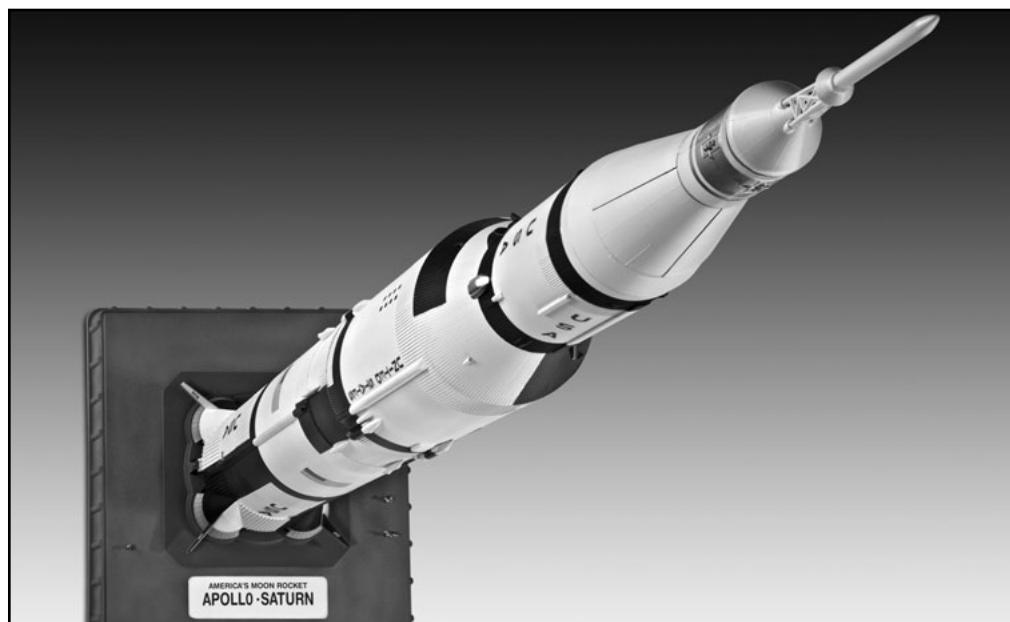


# Apollo Saturn V

04909-0389

© 2014 BY REVELL GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



## Apollo Saturn V

Am 16. Juli 1969 um 9.32 Uhr morgens erfolgte der Start der gigantischen Saturn V von Cape Canaveral, die bedeutendste Reise in der Geschichte der Menschheit. Die riesige Saturn V bestand aus drei Hauptstufen, war 110 m hoch und wog 3.000 Tonnen. Sie konnte eine Nutzlast von 50 t befördern und erreichte eine Geschwindigkeit von 11,2 km/Sekunde. Die 394.000 km lange Reise bis zum Mond dauerte 72 Stunden. Nach Erreichen einer niedrigen Erdumlaufbahn erhielt die obere Baugruppe mit der Apollokapsel von der dritten Stufe der Trägerrakete den Schub zum Erreichen der Fluggeschwindigkeit zum Mond. Später löste sich die Apollo-Baugruppe von der Rakete, drehte sich und zog die Mondlandefähre aus der Schutzhülle. So aneinandergekoppelt gelangte diese Einheit zum Mond und schwenkte auf eine Mondumlaufbahn ein. Nach einigen Mondumläufen trennte sich die Mondlandefähre mit den Astronauten N. Armstrong und E. Aldrin an Bord von der Kommandokapsel in der nur der Astronaut M. Collins verblieb. Die Mondfahre setzte mit zwei Zündungen des Retromotors zur Landung im „Meer der Ruhe“ an. In 1 km Höhe ertönte plötzlich zwei Alarmsignale eines überlasteten Computers; diese erwiesen sich aber als technische Fehler. Nach der Landung legten die Astronauten ihre tragbaren Lebenserhaltungstornister an und öffneten die Luke. Armstrong kletterte als erster heraus und betrat als erster Mensch den Mond. Seine berühmt gewordenen ersten Worte waren: „Dieses ist nur ein kleiner Schritt für einen Menschen, aber ein gigantischer Fortschritt für die Menschheit.“ Zweieinhalb Stunden blieben die Astronauten auf dem Mond, sammelten Bodenproben und stellten wissenschaftliche Geräte auf. Die Fortbewegung erfolgte mit 1/6 der irdischen Schwerkraft. Nach beendeteter Mission starteten die Astronauten mit der Oberstufe der Mondlandefähre in den Orbit zurück und koppelten an der Apollokapsel an, woraufhin die Oberstufe nach dem Umsteigen wieder abgestoßen wurde. Mit dem Zünden des Haupttriebwerks verließen die Astronauten die Mondumlaufbahn und flogen zur Erde zurück. (Geschwindigkeit 42.250 km/h). Nach Erreichen der Erdatmosphäre schwebte die Apollokapsel am 24. Juli an drei Fallschirmen hängend mit einer Geschwindigkeit von 362 km/h zur Wasseroberfläche. Die Mission hatte insgesamt 195 Stunden gedauert. Wertvolle Mondsteine und hunderte von Fotos waren die handgreiflichen Ergebnisse dieser historischen Mission. Mehrere Millionen Zuschauer folgten diesem Ereignis vor den Bildschirmen.

## Apollo Saturn V

On 16th July 1969 at 9.32 a.m. the most important voyage in human history started: the lift-off of the gigantic Saturn V from Cape Canaveral. The giant Saturn V consisted of three main stages, was 110 m high and weighed 3,000 tonnes. It could carry a payload of 50 tonnes and reached a speed of 11,2 km/second. The 394,000 km long voyage to the moon lasted for 72 hours. After reaching a low orbit round the earth the top unit with the Apollo capsule received sufficient thrust from the third stage of the launch vehicle to reach the required speed to travel to the moon. Later the Apollo unit separated from the rocket, rotated and drew the lunar module from its protective sheath. When these linked units reached the moon they swivelled into an orbit round the moon. After a few lunar orbits, the lunar module with astronauts N. Armstrong and E. Aldrin on board, left the command module in which astronaut M. Collins remained. The lunar module made a landing in the "Sea of Tranquillity" after the retro motor was fired twice. Suddenly, at a height of 1 km, two alarm signals were sounded by an overloaded computer; but they were only a technical hitch. After the landing the astronauts put on their portable life-support systems and opened the hatch. Armstrong was the first to clamber out and become the first man on the moon. His famous first words were "This is only one small step for a man but a great leap forward for mankind". The astronauts spent two and a half hours on the moon, collecting surface samples and setting up scientific instruments. They moved in 1/6 of earth's gravity. On completion of their mission the astronauts took off in the top stage of the lunar module, went back into orbit and docked with the Apollo capsule, into which they transferred and the first stage was jettisoned. The astronauts ignited the main engine to leave the lunar orbit and flew back to earth. (Speed 42,250 km/h). Back in the earth's atmosphere, on 24th July the Apollo capsule floated down on three parachutes at a speed of 362 km/h to land on water. The mission had lasted a total of 195 hours. Valuable moon rocks and hundreds of photos were tangible evidence of this historic mission. Millions of viewers followed their progress on their TV screens.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.  
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Toute rétention ou duplication à quelque fin que ce soit est sujette à poursuite en justice.  
Modello fatto e proprietà di Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Imitazioni illecite saranno perseguitate dalla legge.  
Modelo hecho y propiedad de Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.  
Forma prodotta da Revell GmbH/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà a legalmente contro ogni imitazione abusiva.  
Modello fabricado y propiedad de Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Todas las imitaciones ilegales serán perseguidas por la ley.  
Forma er produceret og ejes af Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Et efterlægning til ulovlig forstørrelse  
Produkcja w prawie własności firmy Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Nielegalne podobizny jest zabronione pod odpowiedzialnością sądu.  
Model, Revell GmbH/Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyeti altında bulunmaktadır. İlgili yasaların hükümleri malekine takılıp tutulacaktır.  
A forma é feita e pertence à Revell GmbH/Revell Monogram Inc. As formas não autorizadas serão processadas judicialmente.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Legal violations are subject to prosecution.  
Vorm verwaardigd door en eigendom van Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk verfolgd.  
Forma produzida e de propriedade da Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Copias não autorizadas serão processadas judicialmente como determinado na lei.  
Modell erstellt und im Eigentum von Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Alle Imitierungen entfallenlagen om opprovirret.  
Formen er fremstillet og ejes af Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Og ejer der ikke er tilladt.  
Modello creata e appartenente alla società Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Imitazioni non autorizzate sono soggette a legge.  
Môdelo criado e pertencente à Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Imitações ilegais são sujeitas a legislação.  
Forma je izdelana in je v lastništvu Revell GmbH/Revell Monogram Inc. Neovlažene kopije bodo pravno kažečne.

# **Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!**

D: Achtung: Jedes Teil ist numeriert (1) – (10). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Felle zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammen zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbildmarkierungen besser haften. Vor dem Ankleben abwaschen ggü. Teile lösung, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier andrücken.

**NL: OPGELET:** Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmedium reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen, lijm dan opbrengen. Chromen en verf van de lijmvlekken verwijderen. Kleine onderdelen verven voor dat ze van het warm water worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de mondklep. Elke deel afzonderlijk uitnissen en ca. 20 sec. in het warm water dompelen. De dorpen op de aangegeven plekken aan het ontwerp schuiven en met kleiopenmeren fixeren.

**GB: ATTENTION:** Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

**F: ATTENTION :** lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2) ; élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyer les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faire-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres ; mettez feuille de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)[5]. Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier buvard.

**E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Tengase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendérlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Despegar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y anotarla colocando encima de ella nombre secreto.**

**I. ATTENZIONE:** Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dei pezzi (2), nastro adesivo o mollette da bucato per tener insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcomania. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene fra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicarne il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

**S: OBS:** Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Varenda detalj är numrerad (1). V g beakta följande sammansättningstecken. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa delarna ner (2), gummirörar, tifor och klädnytor för att hålla samman de limmade delarna (3). Rengör platsdetaljerna i en milj tvättmedellösning och torra dem i luften för att lock och dekaler ska hålla bättre. Kolla, om delarna passar ihop innan du klästrar dem och använd limmet sparsamt! Avlägsna krom och läck från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de små delarna innan du avlägsnar dem från ramen (4). Låt lacket rikligt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och dopper det med vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läsklipsor.

**DK: BEMÆRK:** Inden sammensætningen begyndes, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rakkefølgen af monteringstrin skal overholdes. Nedværdigt værktøj; Kniv og til at afgrænse af delene (2); gummidimb, tape og tojklæbende til at holde de klæbede (3) enkelheder sammen. Plasticdelene resins i en mål sabelud og luftfrits så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommeligt. Krom og farve fjernes fra klæbefladene. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4). Slut farven tørre godt inden sammensætningen fortsættes. Overføringsbilledernes motivet skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Luk farven fra papiret og inden sammensætningen fortsættes.

**GR: ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν τη συναρμολόγηση διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέρχεται τη σειρά "των βιβλίων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιρί και λίμα για τη λείαση των εξαρτήματος (2), λασπόντεα τανία, καλλικρατή τανία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσβαση του χρώματος και των χαλκομανιών. Πριν το κόλλαμα, ελέγχετε τα πατήσιμα μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλέψτε οικονόμως το κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμιο και βαρφί. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και υπέρτα τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστό το κάθε μοτίβο των χαλκομανιών και συντήξτε το σε ζευτό νέρο για περ. 20 λεπτά. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδέμενό σημείο και πάτε το με τη συστούραση.

N: OBS! Les nøye igjennom monteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringsinstruksene. Nodvendig verktøy: Kniv og fil for fjering av grader på delene (2), gummibånd, tape og klestyper for å holde delene i plass til de er limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem luftørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. For pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern korn og farge på klebeflekkene. Mat de små delene for de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene torte godt før sammenmonteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skriv motivat fra prioret når det markeds stedet er trukket på teknikkrit.

**P. ATENÇÃO:** Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a reborda das peças (2), elástico, fita adesiva e moles de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que o demônio de finta e os descalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cinta em pequena quantidade. Eliminar cromado e a finta das superfícies a serem coladas. Não passar cinta sobre peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Cortar separadamente os descalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalcificar os motivos do papel na posição indicada e secar completamente.

**FIN: HUOMIO:** Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoontumaa. Jokainen osa on numeroitua (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvitut työkalut: Veitsi ja villa osien ylimmäistä pursseiden poistamiseen (2); kuminahka, teippi ja pyykkiäpikoihin yhteenimmatuttiin osien palakallopaittineksi (3). Puhdistaa muoviosat miedolla pesuaineulokkulla ja anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirrokset tattuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa: levitä liima suorille tietästäsi. Poista kromaus ja maali liimapinnoista. Maalea pienet osat ennen kuin irrotat ne pidinraameista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkoi kokoontumaa. Leikkaa jokainen siirrokku kruuniseen irrity ja upota lämpimästi veteen n. 20 sekuntiksi. Irrottaa kuvipojkin merkitystä kohdusta samolla imupaperiä imupaperi kruunin pisti puolelle vasten.

## **Read before you start!**

RUS. Внимание! Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белла для прижи-мания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и первоэволовые картишки лучше припалили. Перед приклепыванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую первоэволовую картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинки отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

**PL: UWAGA:** Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz piłnik do usunięcia zadziwów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bielizny dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikową części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przelewność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalać jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w cieplnej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułę.

TR: DÝKKAT: Model yapýmýna baþlamadan önce açýklamalarý dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanýlan her parçaya bir numara verilmiştir(1). Montaj yapım sýrasýna dikkat ediniz. Gerekli aletleri: Parçalarý baþýlý bulunduklarý gereçeden çýkmak için maket býþýcý ve çapaklarýný almak için eþe(2). Yapýþtýrýr sýrdükten sonra parçalarýnýn yapýþmýþ iç in bir arada tuttuya yaranan paker lastiði, selye týp ve camýþar mandalyð(3). Boyanýn ve çýkartmalarýn dahu iyi yapýþmý ve kalyici olmasý için plastik parçalarý deterjaný suda temizleyip odada kurumaya býraþýnýz. Yapýþtýrýcý sýrmeden önce parçalarýnýn karþýbýlý olarak birbirlerine tam uyum yapýðýný kontrol ediniz, yapýþtýrýlacak yüzlelerde boyala kalyantýý ve krom varsa temizleyiniz. Yapýþkanyından kareller kullanýyorsanýz, Küçük parçalary baþýlý bulunduklarý gereçeden çýkartmadan önce boyayýnýz (4) & (5). Boya iþiye kuruduktan sonra montaj devam ediniz. Her çýkartmayý önce kaþýdý ile birlikte kesiniz ve ýýlk suda 20 saniye kadar bekletiniz. Çýkartmayý model üzerinde yapýþtýracadýnýz yuzeye koynuz, üzerinde kurutma kaþýdýý ile hafifçe bastırývken çýkarýlmamýn altýndaký kaþýdý yavasca çekiniz.

**CZ: POZOR:** Před sestavením montážního návodu důkladně pročist. Každý díl je očíslovaný (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výronůk na dílech (2); průzvánka, lepicí pásky a količky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztočku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajištění lepší přilnavost barevného nátěru a obtisku. Před nalepením zkонтrolujte, zda díly lze lepidlem nanášet úsporně. Chróm a barva na lepených pláochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisku jednotlivě vyříznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíracího papíru.

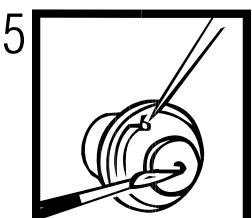
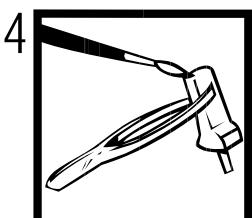
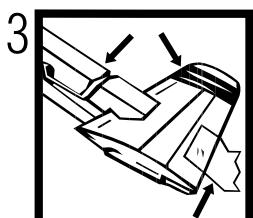
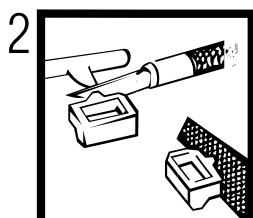
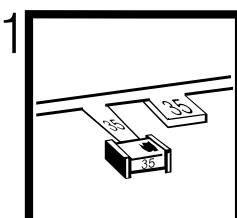
H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési útműtatót alaposan át kell olvasni. minden alkatrész számmal láthat el (1). A szerelési lépések sorrendjre ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és rezszel az alkatrészeket sorjátlanítás közben (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipes a összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószerrel oldalban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festék bevonat és a matrikciájban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összellenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómöt és festéket a ragasztási feltételkreől kell távollítni. A kisméretű alkatrészeket a kerből törött előtávlázás előtt be kell festeni (4) (5). A festékekkel vagy a körömlakkal, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. minden matrica-motívumot egysével kihíványi és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatospírral felvenni.

**SLO: OPOZORILO:** Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po tokah. Potrebno orodje: nožek in pilica za ločevanje delov (2), elastični trak in klukice za perilo za držanje zlepiljenih delov (3). Plastične dele očistite z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanašaš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarjaj preden jih odstranis iz okvirja (4)(5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljujes s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopи vtoplo vodo (cca. 20 sekund) in odstrani z napirja, napolni z odvoričevalnim mesto in pritisni s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začiatom stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očislovaný (1). Dbajte na poriadie montážnych krokov. Potrebné nástroje: Nôž aefplínik na oddeľenie dielov zErámcika a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiacia páska štípce na prádo, pre pridržiavanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely zEplastu odmástríť vEslabom zo roztoku čistiaceho prostriedku (saponátu) aefnechat' uschnúť na vzduchu za účelom lepšej prilnavostej lepidla, farieb aefnalepiek. Pred lepením skontrolovať, či diele liepiciu. Lepidlo nanášať úsporne. Chróni aefbarbu na lepených miestach opatrné odstrániť. Malé dieely naťaťť sústredne pred ich odobratím zErámcaka (4). Farby aefnechat' dobre zaschnúť, až potom pokračovať vEzostavovaní. Kazdú nalepku vystruňovať jednotlivú aEfporonit do vlažnej vody približne na 20 sekúnd. Nalepku na príslušnom mieste modelu presunúť zEjednošného papiera aEfmerne jriatličať kFncrovnu nosným papierom.

RO: ATENTIE! CITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTĂ AESTE NUMEROTATĂ. ASAMBLAȚI ÎN ORDINEA INDICATĂ PE SCHEMĂ. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BAVURILE SE ÎNLATURĂ CU O PILĂ FINĂ. CURATAȚI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMI, URME DE VOPSEALĂ CU O SOLUȚIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA. LASAȚI VOPSEAUĂ SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUĂT ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSAȚI ÎN APĂ CALDĂ CCA 20 SEC. TRANSFERAȚI ÎN POZIȚIA DORITĂ APOI ÎPASATUĆI O HARTIE FOLOSITĂ NUMAI ADEVĂRÎN VOPSELE REVELL.

**BG: ВНИМАНИЕ!** Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвай те последователността на етапите на обивяването ето. Необходим инструмент: нож и пила за отстраниване или изливане на отделните части; гумена лента, лейкопласт и шинки за пране за да задържате заедно съединените части след залепването им. Пластмасови те елементи да се почистват в лек разтвор от вода и перилен препарат, да се излизнат и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро слепване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди да ги от деликат на шаблонна. Оставете боята да изсъхне преди да прължите със стъл обиването. Преди насиене на лепилото изстръкте боята от повърхностните за слепване. Преди залепване проверете дали са чисти пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка една ваденка и я попотете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденката от указаното място на хартията и я попийте леко с попивателната хартия г.



## Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
**Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Sirvánse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega de fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaismuutoksissa.  
**Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.**  
 Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w poniesznych etapach montażowych  
**Daha sonraki montaj basamaklarında kullanıacak olan, aşağıdaki sembollerle lütfen dikkat edin.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyük figyelembe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer des décalcomanies  
 Transfer in water even leten weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergire in acqua ed applicare decalcomanie  
 Blötl och fast dekalerna  
 Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen  
 Fukt motivet i varmt vann och fälg det över på modellen  
 Dype bildet i vann og sett det på  
 Поверхностную картинку намочить и нанести  
 Zmijękczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
 Βούτηξε τη χαλκομία στο νερό και τοποθετήσει την  
 Çıkartmayı suda yumuşatın ve koyn  
 Obtisk námořit ve vodě a umístit  
 a matricát vízben beázthatni és felhelyezni  
 Preslikāč potopiti v vodo in zatem nanašti



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen  
 Recommended for affixing the decals  
 Recommandé pour l'application des décalcomanies  
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers  
 Recomendado para fijar las calcas  
 Posição recomendada para aplicar os decalques  
 Recomendato per applicare le decalcomanie  
 Recomendare för montering av dekal  
 Anbefalet till placering av placering af dekal  
 Рекомендуется использовать для фиксации переводных картинок на поверхности модели  
 Заделане до наносzenia калкомани  
 Συνιστώ για τη επιχόνιη την ετικέτα.  
 Dekallerin yaşıtlırmada kullanılmıştır tasye edilir  
 Prípravek na zlepšení príhľavstí obložky  
 Matrica lágy  
 Priporočljivo za pritrjevanje nalepk  
 Odporúčané na zlepšenie príhľavstí nalepiek  
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILDURILOR  
 Подходяща за фиксиране на картички върху повърхността на модела



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Liimaa  
 Limes  
 Lim  
 Клейть  
 Przykleić  
 клаљица  
 Yaprıştırma  
 Lepeni  
 ragasztani  
 Lepiti



Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Älä liimaa  
 Skal IKKE limes  
 Ikke lim  
 Не клейть  
 Nie przyklejać  
 үп коллатэс  
 Yaprıştırma  
 Nelepít  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Alternado  
 Facultativo  
 Facultativo  
 Valfrift  
 Vaihtoehtoisesti  
 Valgfritt  
 Valgfrit  
 На выбор  
 Do wyboru  
 ενολλακτικά  
 Seçmeli  
 Volleinlē  
 tetzsé szerint  
 način izbire



Klebeband  
 Adhesive tape  
 Dévidoir de ruban adhésif  
 Plakband  
 Cinta adhesiva  
 Fita adesiva  
 Nastro adesivo  
 Tejp  
 Teippi  
 Tape  
 Tape  
 Клейкая лента  
 Tašma klejaca  
 κλωλητική ταινία  
 Yaprıştırma bantı  
 Lepici páska  
 rasgasztószalag  
 Traka z lepilom



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpia las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktiga detaljer  
 Läpinäkyvät osat  
 Glassklare deler  
 Gjenomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczyste  
 διαφανή εξορτήματα  
 Şeffaf parçalar  
 Průzračné díly  
 áttetsző alkatrészek  
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen  
 Repeat same procedure on opposite side  
 Opérer de la même façon sur l'autre face  
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant  
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto  
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
 Stessa procedura sul lato opposto  
 Upprepma proceduren på motsatta sidan  
 Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla  
 Det samme arbejde gentages på den modsættigende side  
 Gjenta prosedyren på siden tvers overfor  
 Повторять таку же операцію на противоположній стороні  
 Taki sami przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej  
 επαναλάβετε την ίδια διδοκασία στην απέναντι πλευρά  
 Ayni işlemi karşı tarafta tekrarlayın  
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně  
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni  
 Isti postopek ponoviti na suprotnej strani



Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración de piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Illustrazione delle parti assemblee  
 Bilden visar därmed hopsatta  
 Kuvha yhteenvietyistä osista  
 Illustrasjonen viser de sammensatte delene  
 Иллюстрация съмнитирани дялки  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνιση των συνοριοκομένων εξαρτημάτων  
 Birleştirilen parçaların sekili  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összeállított alkatrészek ábrája  
 Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen  
 Detach with knife  
 Détacher au couteau  
 Met een mes afsnijden  
 Separaro con un cuchillo  
 Separar utilizando uma faca  
 Staccare col coltello  
 Skär loss med kniv  
 Irrotta veitsellä  
 Ådskilles med en kniv  
 Skjær av med en kniv  
 Отделять ножом  
 Odciąga po nożem  
 Ειδικάρθετε με ένα μαχαίρι  
 Bir bıçak ile kesin  
 Oddelit pomocí nože  
 kés segítségével leválasztani  
 Oddeliti z nožem



Bauteile trocken lassen  
 Allow the parts to dry  
 Laissez sécher les pièces  
 Onderdelen laten drogen  
 Dejar secar las piezas  
 Deixar secar os componentes  
 Far asciugarsi i componenti  
 Anna osien kuivua  
 La delna terke  
 Lad komponenterne tørre  
 Låt byggedelarna torka  
 Да деталим висохнуть  
 Czesci pozostawic do wyschniecia  
 Αφροτε τα μερη να στεγνωσουν  
 Yapı parçalarını kurumaya bırakınız  
 Alkatrészek hagyja száradni  
 Jednotlivé díly nechte zaschnout  
 Pustite da se sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas do trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Tyovalheimen lukumääriä  
 Antall arbeidstrinn  
 Antall arbeidstrinn  
 Количества операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 ls saflarının sayisi  
 Počet pracovních operací  
 a munkafolyamatok száma  
 Števítku koraka montáže

\* Nicht enthalten  
 Not included  
 Non fourni

Behoort niet tot de levering  
 No incluido  
 Non compresi

Não incluído  
 Ikke medsendt  
 Ingår ej

Ikke inkluderet  
 Evät sisälly  
 Δεν οντηριμαζάνεται

Не содержитя  
 Nem tartalmazza  
 Nie zawiera

Ni vsebovano  
 İçerisinde bulunmamaktadır  
 Není obsaženo

## Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

**D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.**

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.

P: Ter en achtmaan op de tekst de veiligheid annex en bewaar deze voor consult.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдайте прилагаемый текст по технике безопасности, храните его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέδετε τις συνημένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

TR: Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa felappozásra készen!

SL0: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.  
 Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muní de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.  
 Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-20257 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht.  
 Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN-streeppjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland.

Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk,

Frankrijk, Groot Brittannië.

Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Orchard Mews, 18c High Street, Tring, Herts., HP23 5AH, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

# Benötigte Farben / Used Colors

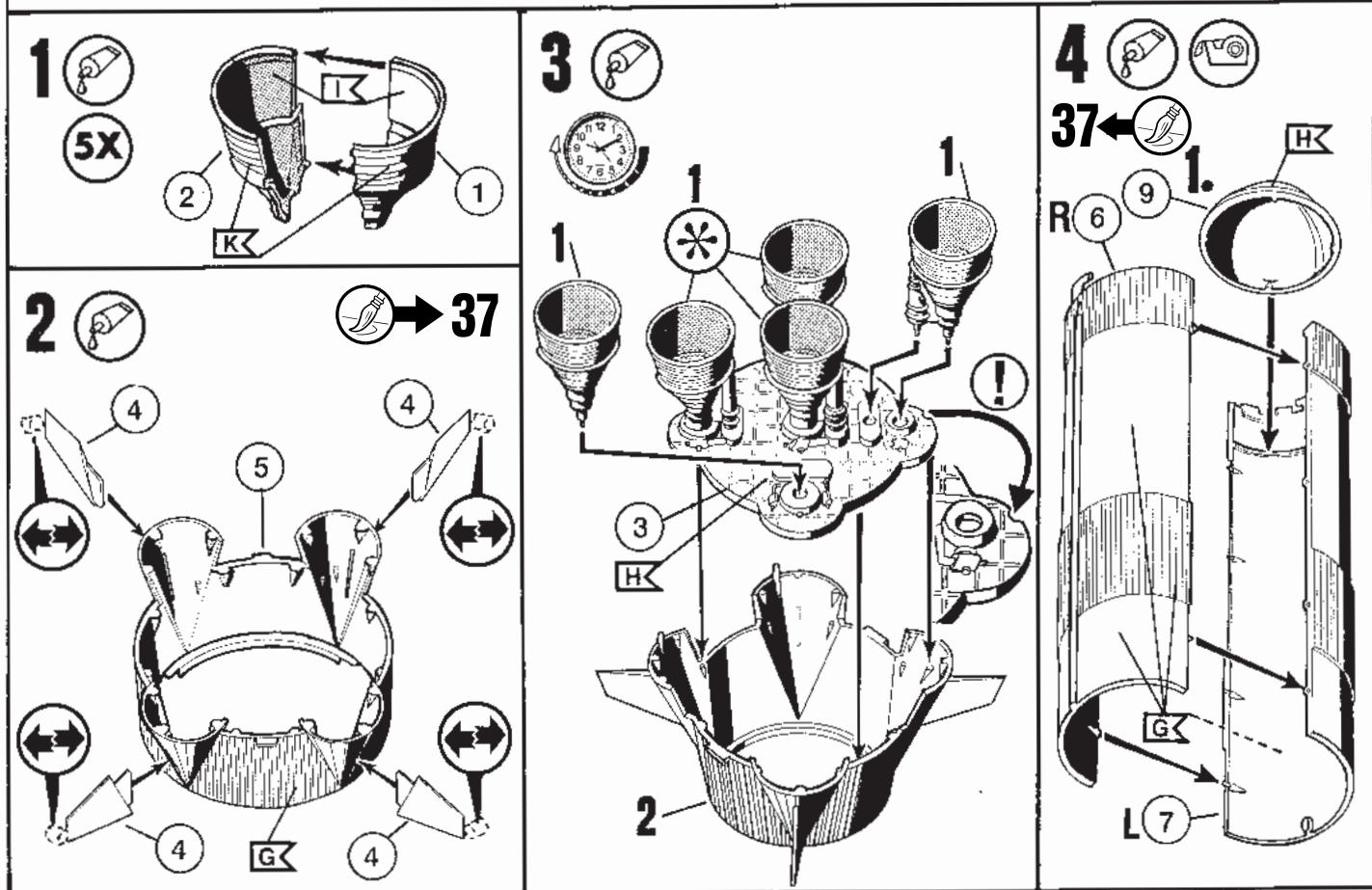
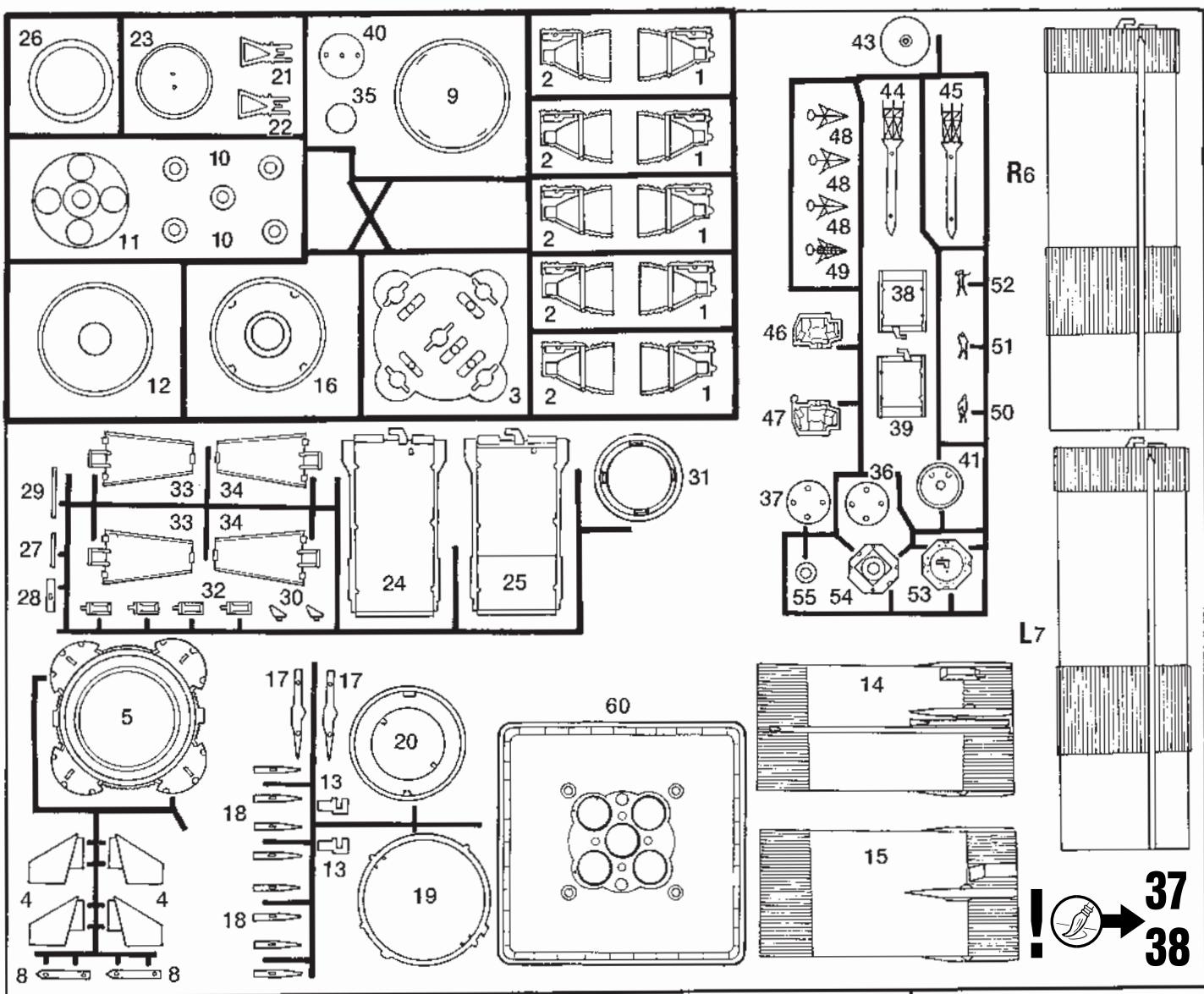
Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Användta färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαραίτουμενα χρώματα	Gerekli renkler Потребные краски	Szükséges színek. Potřebné barvy
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>		
Hellgrau, matt 76 Light grey, matt Gris clair, mat Lichtgris, mat Gris claro, mate Cinzenzo-claro, mate Grigio chiaro, opaco Ljusgrå, matt Valeanharmaa, matta Lysegrå, mat Lysgrå, matt Светло-серый, матовый Jasnoszary, matowy Грипс анохт, мат Açık gri, mat Világosszürke, matt Světlé šedivá, matná Svetlosiva, brez leska	hautfarbe, matt 35 flesh, matt couleur chair, mat huidskleur, mat color piel, mate côr da pele, fosco hudfärg, matt ihonväriinen, himmeä hudfarge, mat hudfarge, matt Светло-серый, матовый cielisty, matowy χρώμα δέρματος, ματ ten rengi, mat barva kůže, matná bőrszínű, matt barva kože, mat	aluminium, metallic 99 aluminum, metallic aluminium, métallique aluminio, metálico aluminio, metalizado alumínio, metálico alluminio, metálico aluminum, metallic alumiini, metallikko aluminum, metallak aluminum, metallik алюминиевый, металлик aluminium, metalliczny διαυγήνιον, μεταλλικό <sup>2</sup> alüminüm, metalik hlínková, metaliza aluminum, metall aluminij, metalik	blaugrau, matt 79 greyish blue, matt gris bleu, mat blauwgris, mat gris azulado, mate cinzento azulado, fosco grigio blu, opaco blågrå, matt siniharmaa, himmeä blågrå, mat blågrå, matt blaue-serig, matowy siwy, matowy үкүрісүлтө, мат mavi gri, mat panzer gris, mat modrošedá, matná kékesszürke, matt plavo siva, mat	panzergrau, matt 78 tank grey, matt gris blindé, mat pantsergrijs, mat plomizo, mate cinzento militar, fosco color cargo armato, opaco pansargrå, matt panssarinharmaa, himmeä kampvogngrå, mat pansergrå, matt серый танк, матовый szary czolg., matowy үкүрісүлтө, мат mavi gri, mat pancerové sedá, matná páncélszürke, matt oklopnova siva, mat	schwarz, seidenmatt 302 black, silky-matt noir, satiné mat zwart, zijdemat negro, mate seda preto, fosco sedoso nero, opaco seta svart, sidematt musta, silkihimmeä sort, silekemat sort, silkehatt серый танк, матовый czarny, jedwabisto-matowy μαύρο, μεταξωτό ματ siyah, ipek mat černá, hedvábňe matná fekete, selyemmatt črna, svila mat	weiß, seidenmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat branco, opaco seta bianco, opaco seta vit, sidematt valkoinen, silkihimmeä hvít, silkehatt белый, шелковисто-матовый biały, jedwabisto-matowy λευκό, μεταξωτό ματ beyaz, ipek mat bílá, hedvábňe matná fehér, selyemmatt bela, svila mat		
<b>H</b>	<b>I</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>M</b>			
farngrün, seidenmatt 360 green, silky-matt vert fougère, satiné mat varengreen, zijdemat verde hélecho, mate seda verde felpa, opaco seta verde felce, opaco seta ormbunkgrün, sidematt sanaisenvihreä, silkinhimmeä bregnegron, silkenmat зелен. папоротник, шелк.-матовый zielony paproć, jedwabisto-matowy пурпурно фтэрс, метафото мат егрэли туу yesili, ipek mat kapradinové zelená, hedvábňe mat. páfrányzöld, selyemmatt pápat zelena, svila mat	ziegelrot, matt 37 reddish brown, matt rouge tuile, mat dakpanrood, mat rojo ladrillo, mate vermelho tijolo, fosco rosso mattonne, opaco tegelfröd, matt tilenpunainen, himmeä tegelfröd, matt кирично-красный, матовый ceglasty, matowy κόκκινο τούβλου, ματ tuğla kirmizi, mat čihlově červená, matná téglavörös, matt opeka rdeča, mat	gold, metallic 94 gold, metallic or, métallique goud, metallic oro, metalizado ouro, metálico oro, metálico guld, metallic kulta, metallikko guld, metalak guld, metallic золотой, металлик złoto, metalliczny χρυσόφι, μεταλλικό <sup>2</sup> altın, metalik zlatá, metaliza arany, metáll zlatna, metalik	eisen, metallic 91 eisen, metallic steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metálico jämärgä, metallic teräksenvärinen, metallikko jen, metallak jen, metall стальной, металлик żelazo, metaliczny σιδηρός, μεταλλικό <sup>2</sup> demir, metalik železná, metalíza vas, metáll železna, metalik	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco ferro, metálico anthracite, opaco antrasitti, himmeä koksgrå, mat antrasitt, matt антрацит, матовый antracyt, matowy σιδηρός, μεταλλικό <sup>2</sup> antrasit, mat 	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metálico silver, metallic hopea, metallikiltö sølv, metalakk sølv, metallic серебристый, металлик srebro, metalliczny σαγγι, μεταλλικό <sup>2</sup> gümüş, metalik stříbrná, metalíza ezüst, metáll srebrena, metalik			

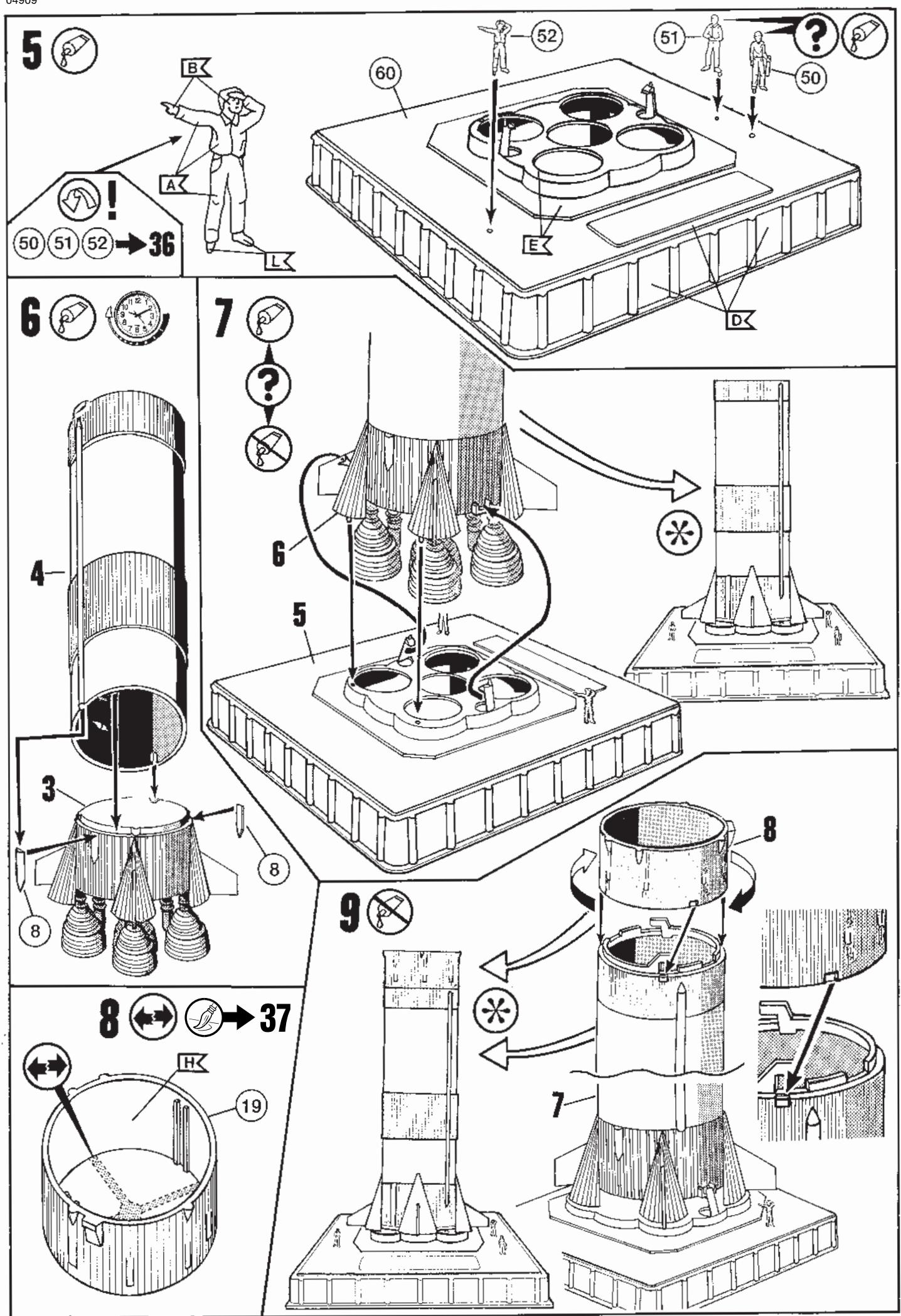


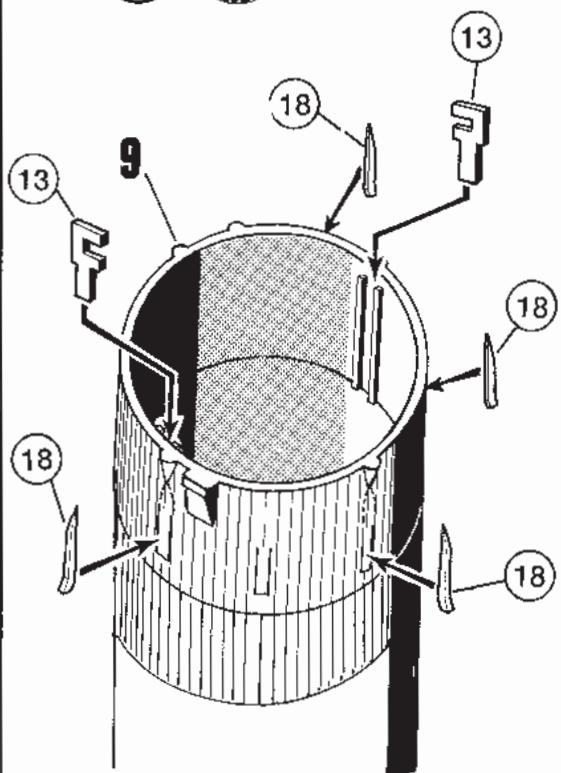
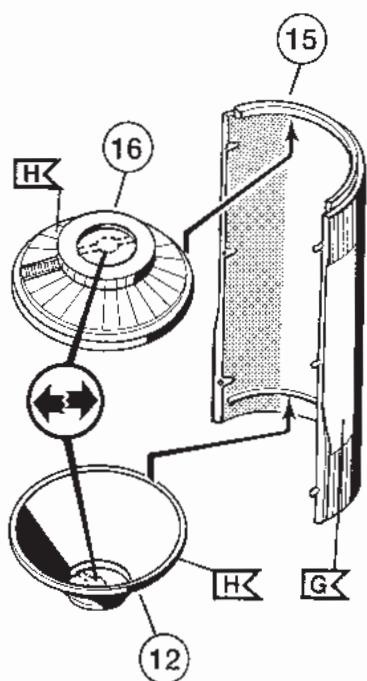
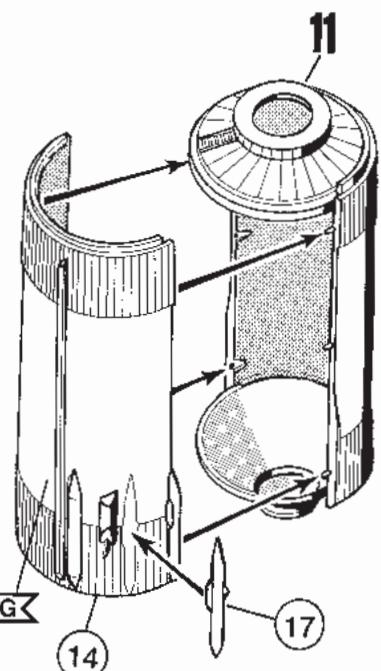
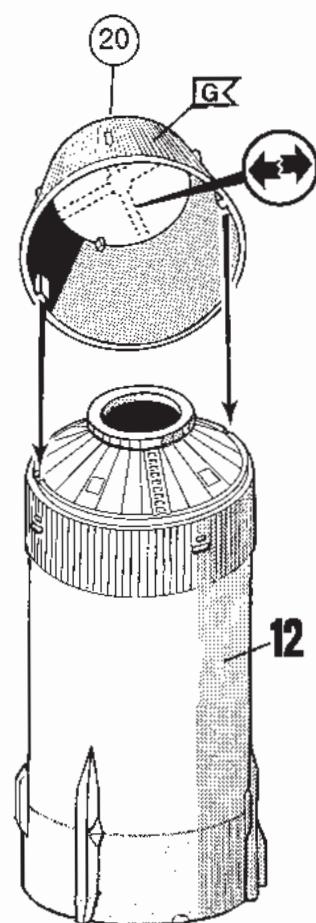
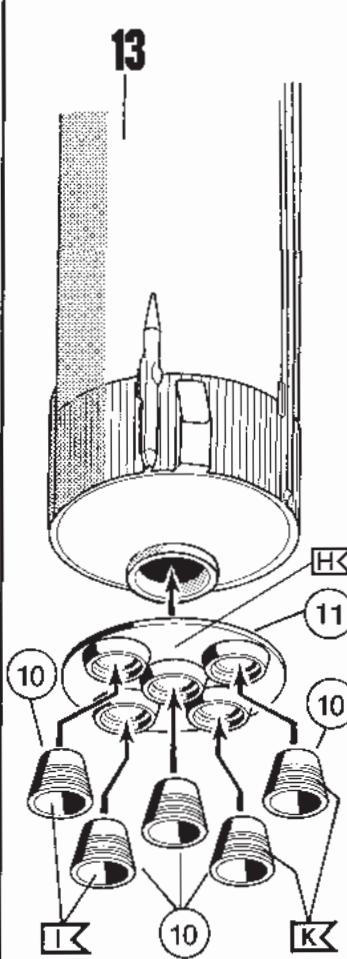
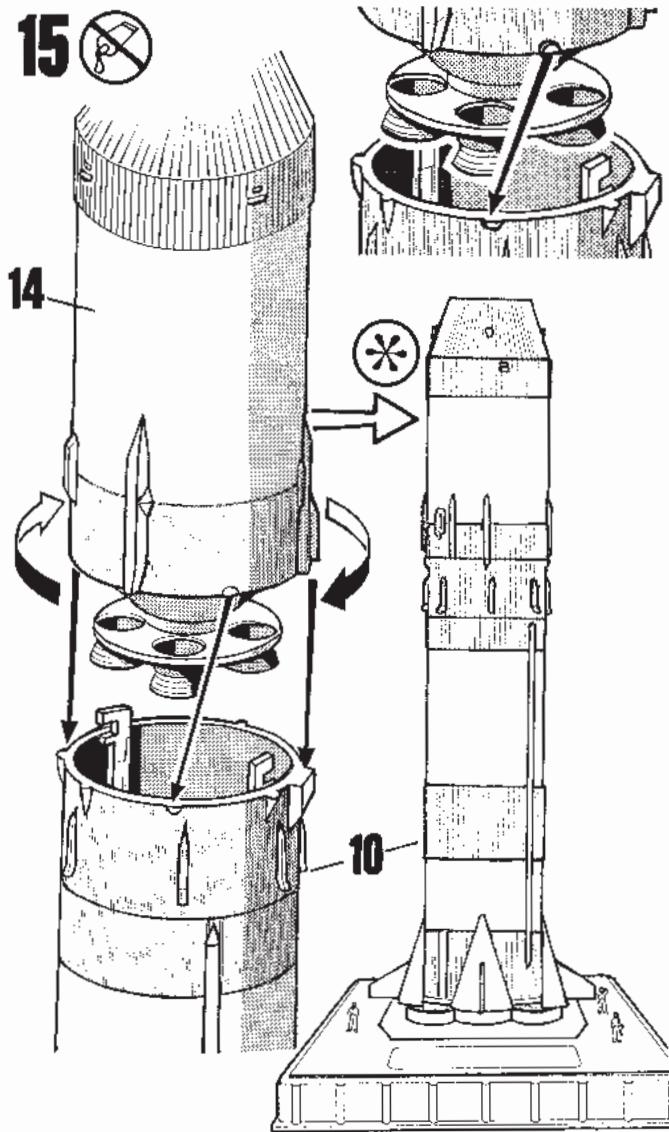
Bemalen  
Paint  
Peindre  
Beschilderen  
Pintar  
Dipingere  
Pintar  
Mála  
Male  
Maala  
Pomalować  
Befesteni  
раскрасить  
Pomalovat  
Boynamak  
Poslikati  
Хроматиома

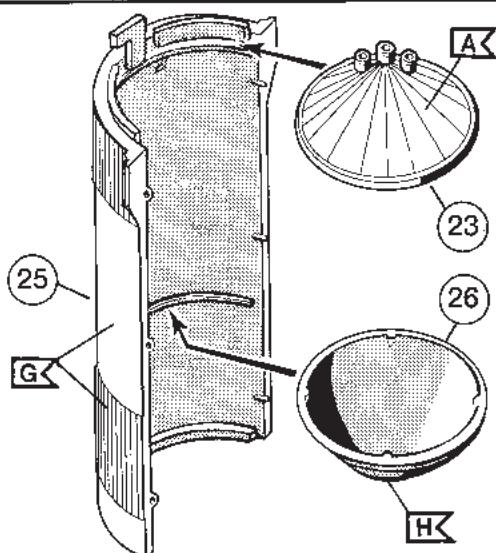
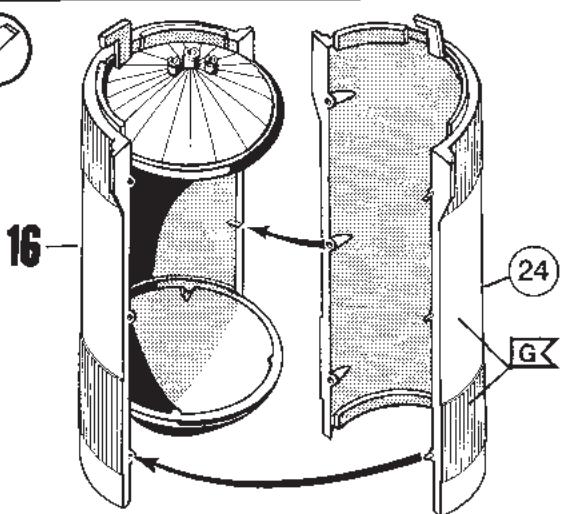
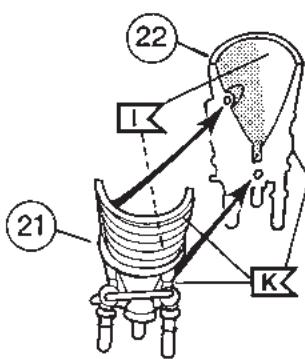
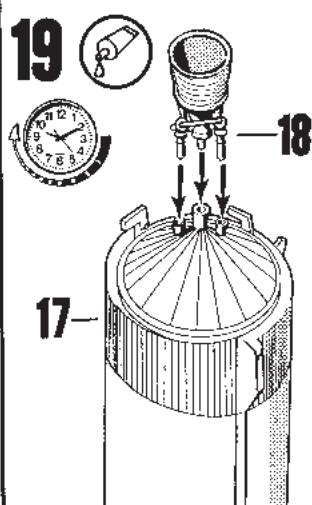
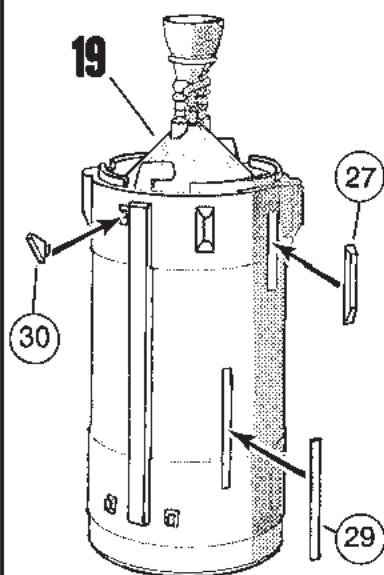
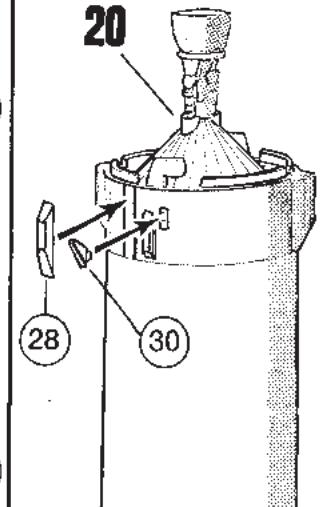
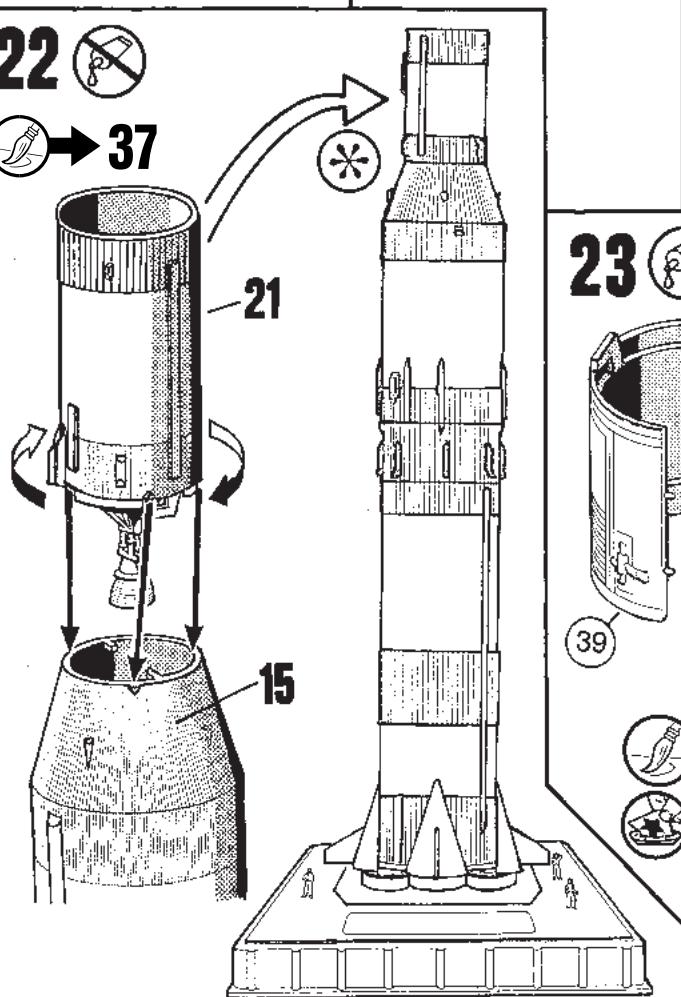
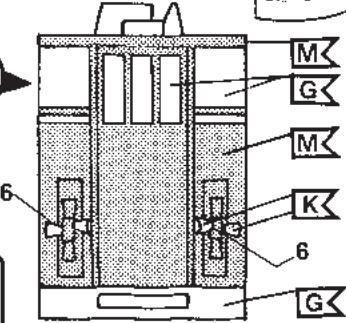
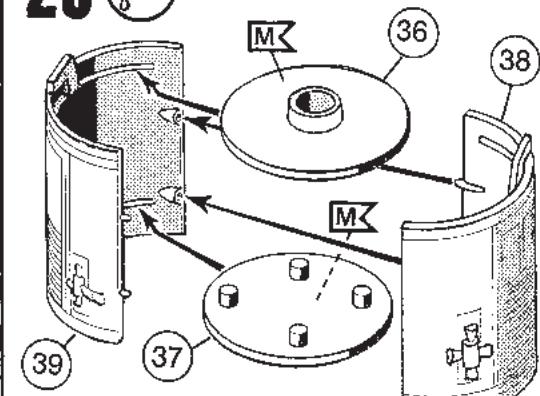
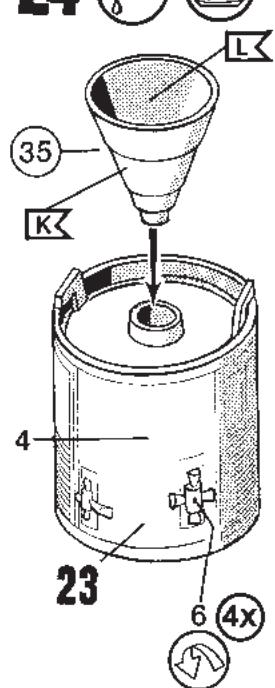


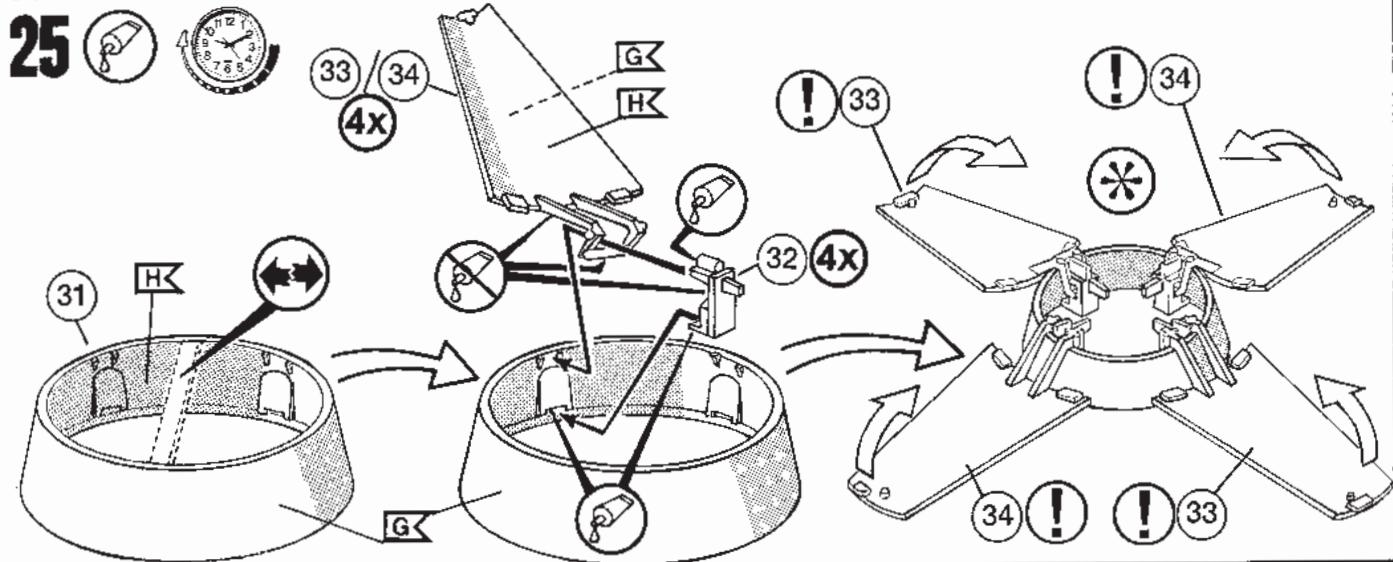
Entfernen  
Remove  
Détacher  
Verwijderen  
Sacar  
Retirar  
Eliminare  
Tag loss  
Poista  
Fjernes  
Fjern  
Удалить  
Usunać  
απομακρύνετε  
Temizleyin  
Odstranit  
eltávolítani  
Ostraniti



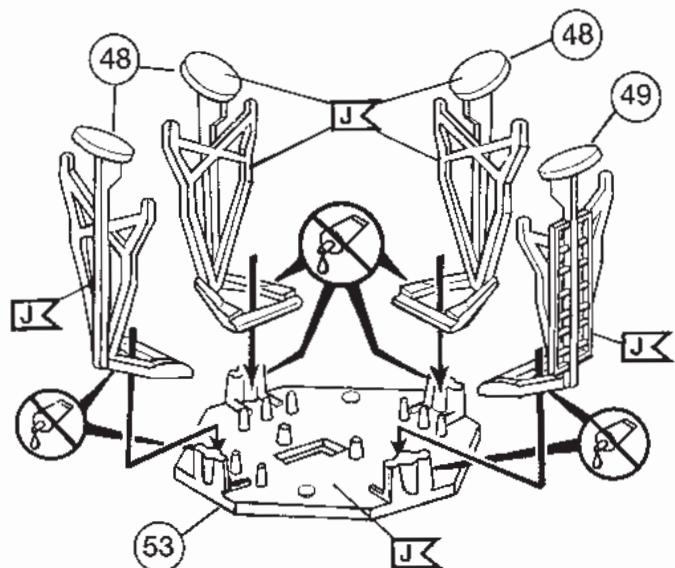


**10****11****12****13****→ 37****14****15**

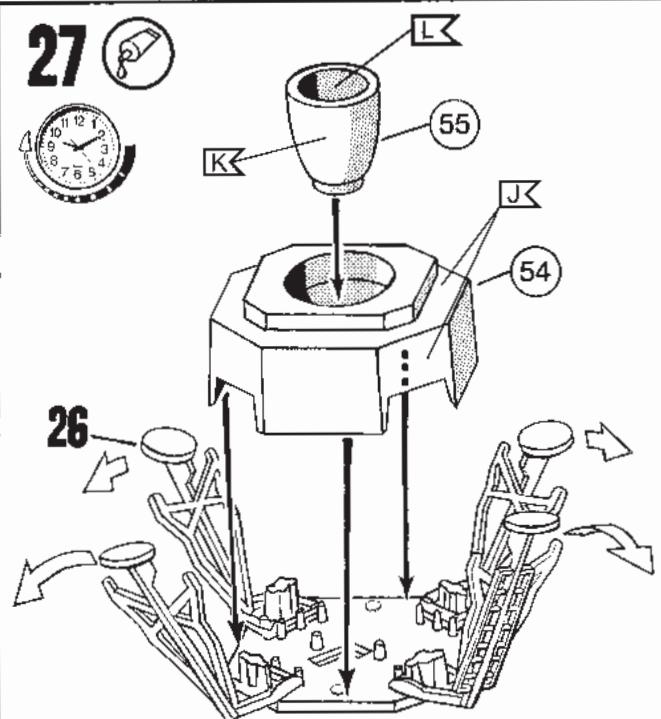
**16****17****18****19****20****21****22**→ **37****23****24**



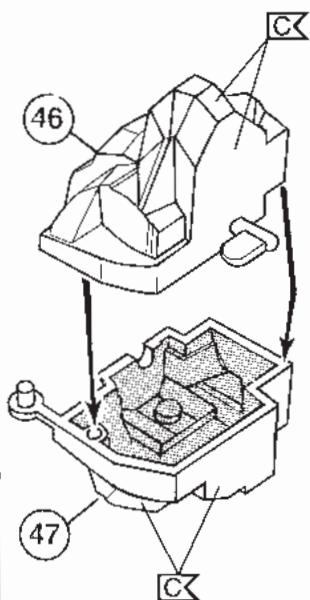
**26**



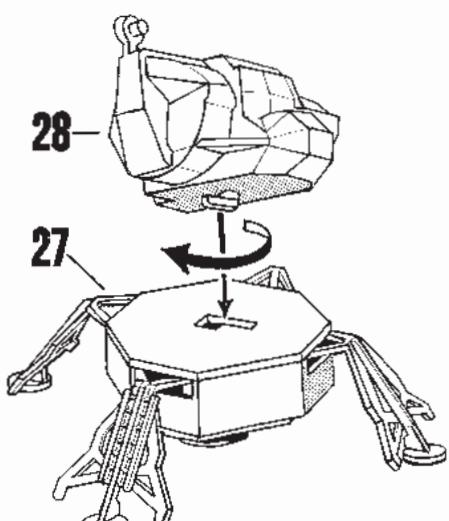
**27**



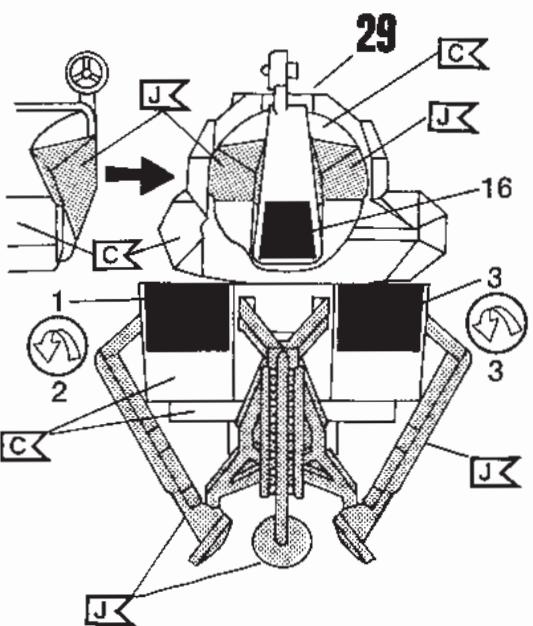
**28**

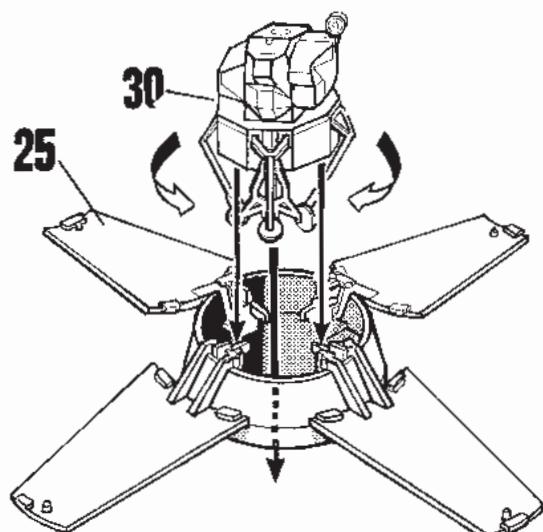
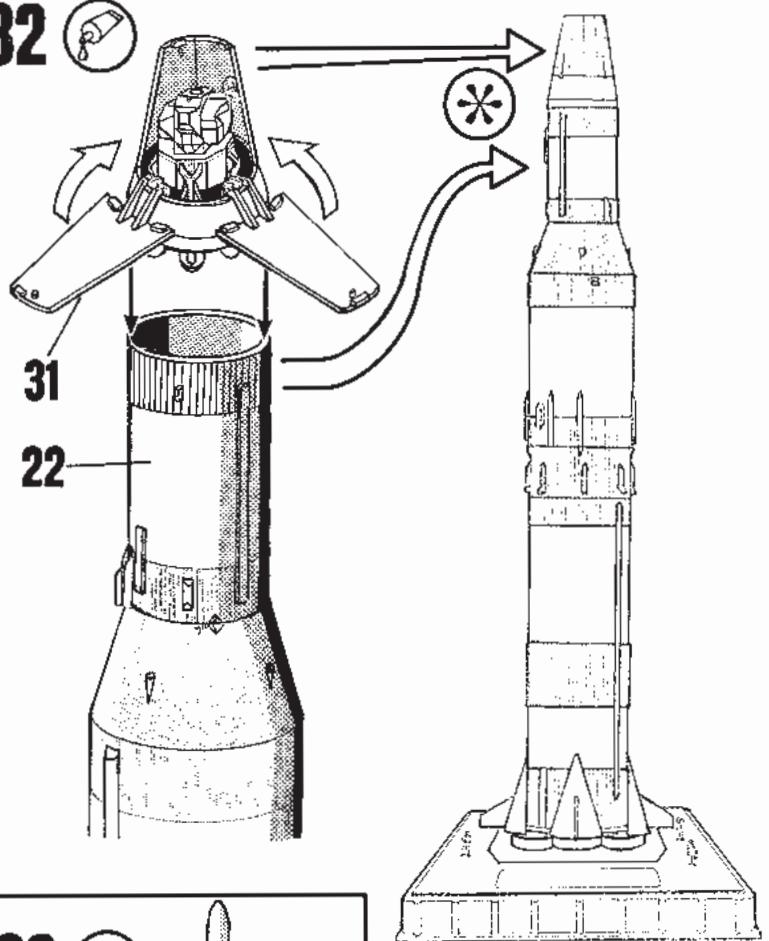
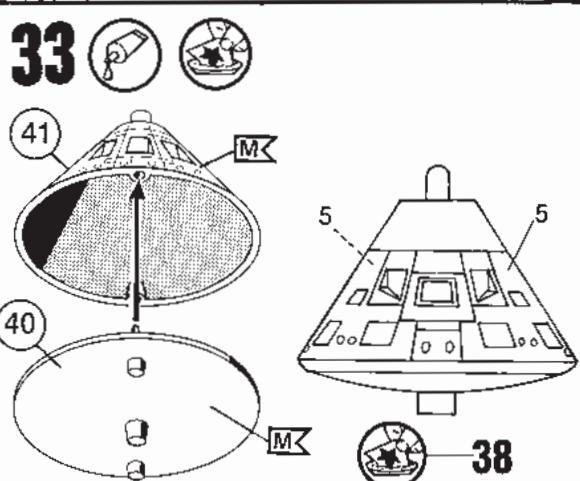
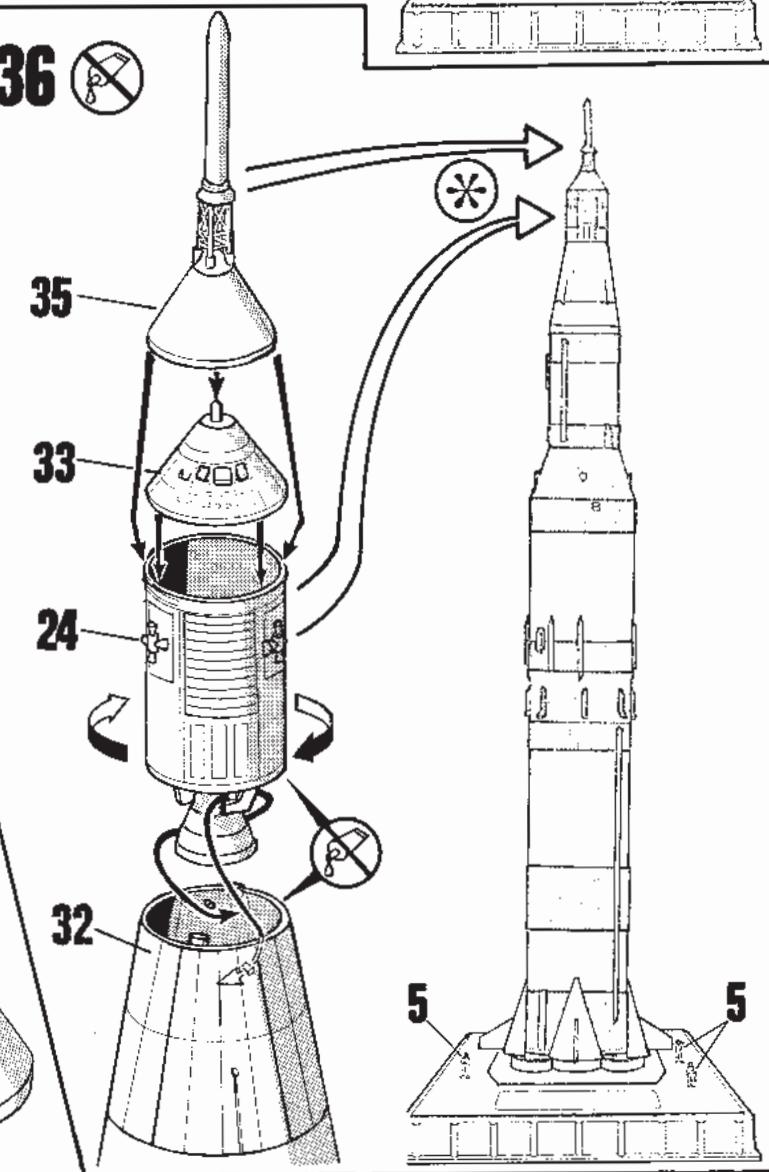
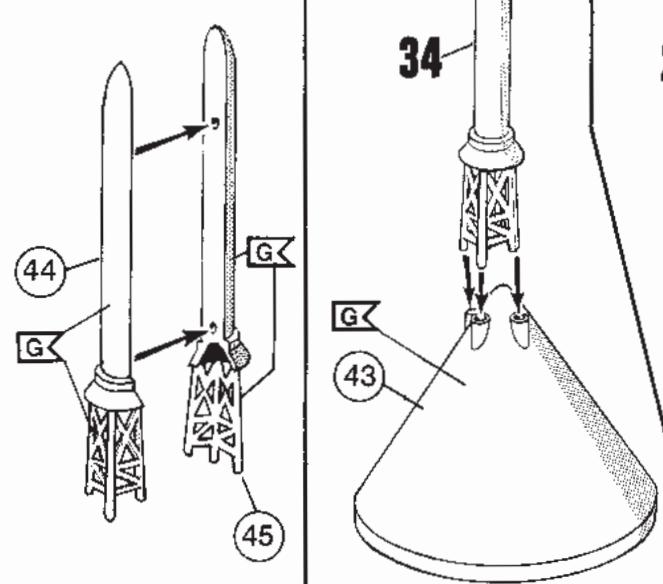
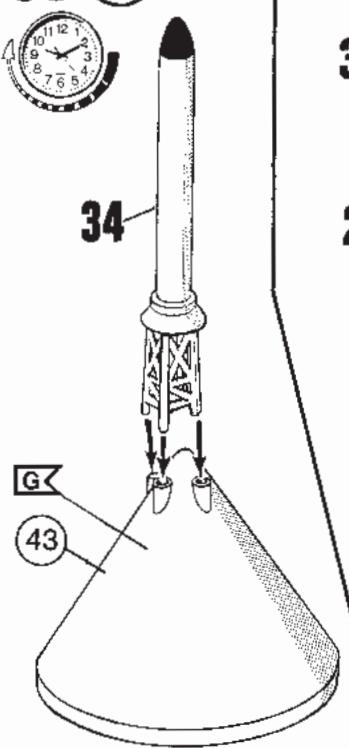


**29**

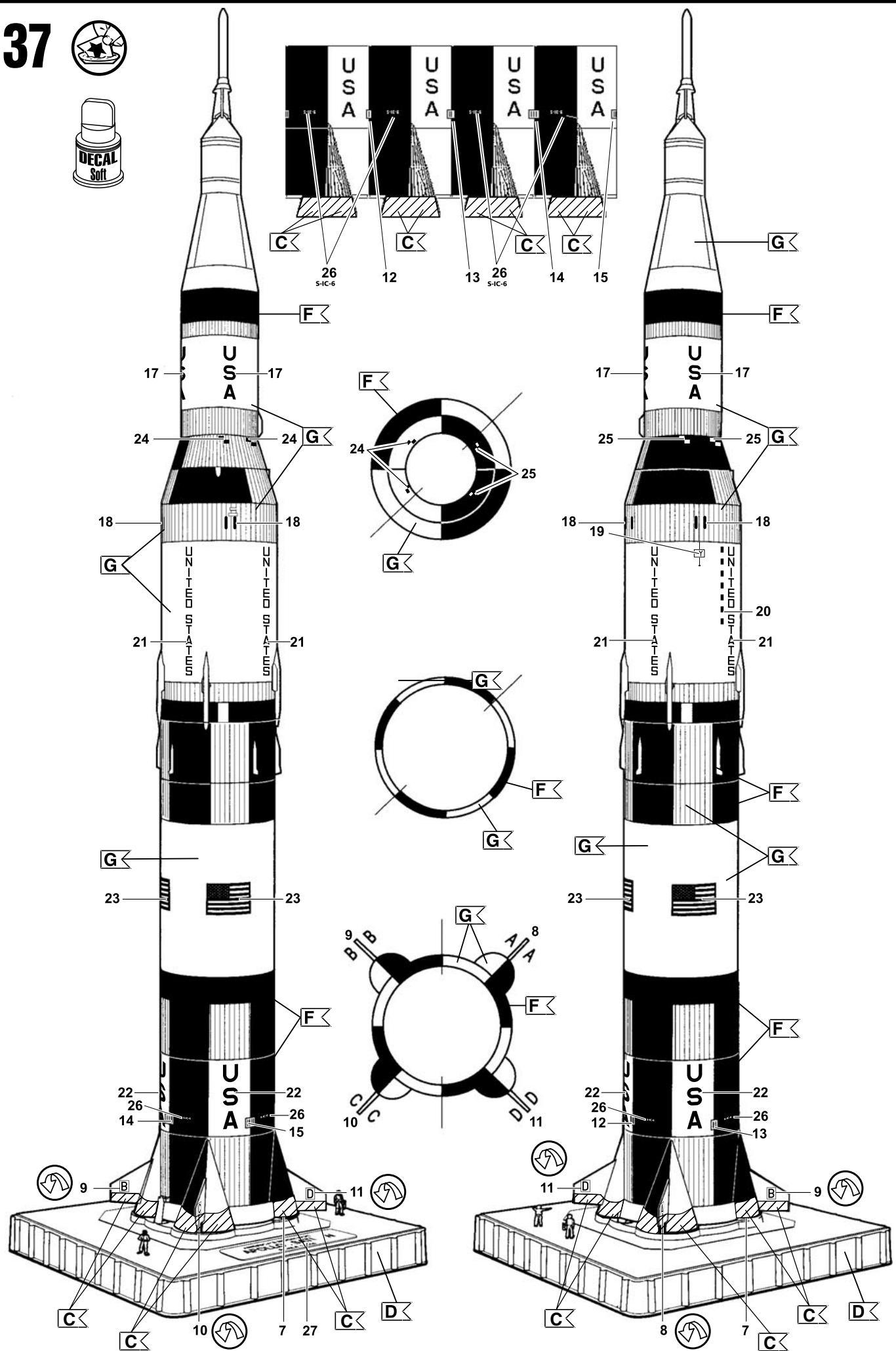


**30**



**31****32****33****36****34****35**

37



**38**